



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1164/2014 od 31. listopada 2014. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 411/2014 o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za svježe i zamrznuto goveđe i teleće meso podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama 1
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1165/2014 od 31. listopada 2014. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2535/2001 u pogledu upravljanja carinskim kvotama za mliječne proizvode podrijetlom iz Ukrajine 7
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1166/2014 od 31. listopada 2014. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 412/2014 o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za jaja, proizvode od jaja i albumine podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama 12
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1167/2014 od 31. listopada 2014. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 413/2014 o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za meso peradi podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama 17
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1168/2014 od 31. listopada 2014. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 414/2014 o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za svježe i zamrznuto svinjsko meso podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama 23
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1169/2014 od 31. listopada 2014. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 416/2014 o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za određene žitarice podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama 28

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1164/2014

od 31. listopada 2014.

o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 411/2014 o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za svježe i zamrznuto goveđe i teleće meso podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 187. točke (a), (c) i (d),

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ predviđeni su povlašteni sporazumi za 2014. u pogledu carina za uvoz određene robe podrijetlom iz Ukrajine. U skladu s člankom 3. te Uredbe dopušta se uvoz u Uniju poljoprivrednih proizvoda iz Priloga III. u okviru carinskih kvota utvrđenih u tom Prilogu.
- (2) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 411/2014 ⁽³⁾ otvorene su uvozne carinske kvote Unije za svježe i zamrznuto goveđe i teleće meso podrijetlom iz Ukrajine i utvrđen je način upravljanja tim kvotama do 31. listopada 2014.
- (3) Uredba (EU) br. 374/2014 izmijenjena je Uredbom (EU) br. 1150/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾. Tom se izmjenom prvenstveno osigurava produženje primjene Uredbe (EU) br. 374/2014 do 31. prosinca 2015. i utvrđivanje količine kvota za 2015. Stoga je prikladno izmijeniti Provedbenu uredbu (EU) br. 411/2014.
- (4) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 118, 22.4.2014., str. 1.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 411/2014 od 23. travnja 2014. o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za svježe i zamrznuto goveđe i teleće meso podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama (SL L 121, 24.4.2014., str. 27.).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) br. 1150/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. listopada 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 374/2014 o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 313, 31.10.2014., str. 1.).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjena Provedbene uredbe (EU) br. 411/2014

Provedbena uredba (EU) br. 411/2014 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 2.

Razdoblja uvozne carinske kvote

1. Uvozna carinska kvota iz članka 1. stavka 1. otvorena je od 25. travnja do 31. prosinca 2014. i od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.

2. Količina utvrđena za godišnju uvoznju carinsku kvotu za 2015. za redni broj iz Priloga I. dijeli se na četiri podrazdoblja kako slijedi:

- (a) 25 % od 1. siječnja do 31. ožujka;
- (b) 25 % od 1. travnja do 30. lipnja;
- (c) 25 % od 1. srpnja do 30. rujna;
- (d) 25 % od 1. listopada do 31. prosinca.”

2. Članak 3. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Zahtjevi za uvozna prava za razdoblje carinske kvote 2014.”;

(b) u stavku 8., datum „31. listopada 2014.” zamjenjuje se datumom „31. prosinca 2014.”

3. Umeće se sljedeći članak 3.a:

„Članak 3.a

Zahtjevi za uvozna prava za razdoblje carinske kvote 2015.

1. Zahtjevi za uvozna prava podnose se tijekom prvih sedam dana mjeseca koji prethodi svakom podrazdoblju iz članka 2. stavka 2.

2. Sredstvo osiguranja od 6 EUR na 100 kilograma neto mase polaže se u trenutku podnošenja zahtjeva za uvozna prava.

3. Podnositelji zahtjeva za uvozna prava pri podnošenju prvog zahtjeva za određenu kvotnu godinu dostavljaju dokaz da su količinu proizvoda od telećeg mesa obuhvaćenih oznakama KN 0201 ili 0202 uvezli sami ili u svoje ime u skladu s odgovarajućim carinskim odredbama, tijekom razdoblja od 12 mjeseci neposredno prije njihova prvog zahtjeva (u daljnjem tekstu „referentna količina”). Poduzeće nastalo spajanjem više poduzeća, od kojih je svako uvezlo referentne količine, može te referentne količine upotrijebiti kao osnovu svojeg zahtjeva.

4. Ukupna količina obuhvaćena zahtjevom za uvozna prava podnesenim u podrazdoblju uvozne carinske kvote ne prelazi 25 % referentne količine podnositelja zahtjeva. Nadležna tijela odbijaju zahtjeve koji nisu u skladu s ovim pravilom.

5. Države članice najkasnije 14. dana mjeseca u kojem su zahtjevi podneseni obavješćuju Komisiju o ukupnim količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, u svim zahtjevima, a ta je količina izražena u kilogramima mase proizvoda.

6. Uvozna prava dodjeljuju se od 23. dana mjeseca u kojem su zahtjevi podneseni do najkasnije posljednjeg dana tog mjeseca.

7. Ako primjena koeficijenta dodjele iz članka 7. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006 dovede do dodjele manje uvoznih prava od zatraženih, sredstvo osiguranja položeno u skladu sa stavkom 2. oslobađa se razmjerno bez odgode.

8. Uvozna prava vrijede od prvog dana podrazdoblja za koje je zahtjev podnesen do 31. prosinca 2015. Uvozna prava nisu prenosiva.”

4. Članak 4. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Izdavanje uvoznih dozvola za razdoblje carinske kvote 2014.”;

(b) u stavku 8. datum „31. listopada 2014.” zamjenjuje se datumom „31. prosinca 2014.”

5. Umeće se sljedeći članak 4.a:

„Članak 4.a

Izdavanje uvoznih dozvola za razdoblje carinske kvote 2015.

1. Puštanje u slobodni promet količina dodijeljenih u okviru uvozne carinske kvote iz članka 1. stavka 1. podliježe predočenju uvozne dozvole.

2. Zahtjevi za uvoznu dozvolu obuhvaćaju ukupnu količinu dodijeljenih uvoznih prava. Poštuje se obveza iz članka 23. stavka 1. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 907/2014 (*).

3. Zahtjevi za dozvolu podnose samo u državi članici u kojoj je podnositelj podnio zahtjev i dobio uvozna prava u okviru uvozne carinske kvote iz članka 1. stavka 1.

4. Svako izdavanje uvozne dozvole dovodi do odgovarajućeg smanjenja dobivenih uvoznih prava, a sredstvo osiguranja položeno u skladu s člankom 3.a stavkom 2. oslobađa se razmjerno bez odgode.

5. Uvozne dozvole izdaju se na zahtjev i u ime gospodarskog subjekta koji je dobio uvozna prava.

6. Zahtjevi za dozvole odnose se na samo jedan redni broj. Mogu se odnositi na nekoliko proizvoda obuhvaćenih različitim oznakama KN. U tom slučaju sve oznake KN upisuju se u polje 15. zahtjeva za dozvole, a njihovi opisi u polje 16. dozvole.

7. Zahtjevi za dozvolu i uvozne dozvole sadržavaju:

(a) u polju 8. ime ‚Ukrajina‘ kao država podrijetla i polje ‚da‘ označeno križićem;

(b) u polju 20. jedan od unosa iz Priloga II.

8. U svakoj dozvoli navodi se količina za svaku oznaku KN.

9. Odstupajući od članka 5. stavka 3. točke (b) Uredbe (EZ) br. 382/2008, uvozna dozvola vrijedi 30 dana od stvarnog datuma izdavanja dozvole u smislu članka 22. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 376/2008. Međutim, rok valjanosti uvoznih dozvola istječe najkasnije 31. prosinca 2015.

(*) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 907/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanja i ostalih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, jamstava i upotrebe eura (SL L 255, 28.8.2014., str. 18.).”

6. Članak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 5.

Obavijesti Komisiji za razdoblje carinske kvote 2014.

1. Odstupajući od članka 11. stavka 1. drugog podstavka Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju:

- (a) najkasnije 10. siječnja 2015. o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, za koje su izdane uvozne dozvole tijekom trajanja razdoblja kvote;
- (b) najkasnije 30. travnja 2015. o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, obuhvaćenima neiskorištenim ili djelomično iskorištenim uvoznim dozvolama, koje odgovaraju razlici između količina unesenih na poleđinu uvoznih dozvola i količina za koje su izdane.

2. Države članice najkasnije 30. travnja 2015. obavješćuju Komisiju o količinama proizvoda koje su stvarno puštene u slobodni promet tijekom razdoblja uvozne carinske kvote 2014.

3. U slučaju obavijesti iz stavaka 1. i 2., količina se izražava u kilogramima mase proizvoda.”

7. Umeće se sljedeći članak 5.a:

„Članak 5.a

Obavijesti Komisiji za razdoblje carinske kvote 2015.

1. Odstupajući od članka 11. stavka 1. drugog podstavka Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju najkasnije 10. dana mjeseca nakon zadnjeg dana svakog podrazdoblja o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, obuhvaćenim uvoznim dozvolama koje su izdale tijekom tog podrazdoblja.

2. Odstupajući od članka 11. stavka 1. drugog podstavka Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, obuhvaćenima neiskorištenim ili djelomično iskorištenim uvoznim dozvolama, koje odgovaraju razlici između količina unesenih na poleđinu uvoznih dozvola i količina za koje su izdane:

- (a) zajedno s obavijestima iz članka 3.a stavka 5. ove Uredbe o zahtjevima podnesenim za posljednje podrazdoblje razdoblja uvozne carinske kvote 2015.;
- (b) za količine koje nisu bile priopćene u vrijeme prvog obavješćivanja iz točke (a), najkasnije do 30. travnja 2016.

3. Države članice najkasnije 30. travnja 2016. obavješćuju Komisiju o količinama proizvoda koje su stvarno puštene u slobodni promet tijekom tog razdoblja uvozne carinske kvote.

4. U slučaju obavijesti iz stavaka 1., 2. i 3., količine se izražavaju u kilogramima mase proizvoda.”

8. Prilog I. zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 2. studenoga 2014.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 31. listopada 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
José Manuel BARROSO

PRILOG

„PRILOG I.

Neovisno o pravilima tumačenja kombinirane nomenklature, tekst opisa proizvoda smatra se okvirnom vrijednošću jer je primjena povlašćenih režima u kontekstu ovog Priloga utvrđena oznakama KN.

Redni broj	Oznake KN	Opis	Razdoblje uvoza	Količina u tonama (neto masa)	Primjenjiva carina (EUR/tona)
09.4270	0201 10 00	Meso goveda, svježe, rashlađeno ili zamrznuto	Godina 2014.	12 000	0"
	0201 20 20			12 000	
	0201 20 30				
	0201 20 50				
	0201 20 90				
	0201 30 00				
	0202 10 00				
	0202 20 10				
	0202 20 30				
	0202 20 50				
	0202 20 90				
	0202 30 10				
	0202 30 50				
	0202 30 90				

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1165/2014**od 31. listopada 2014.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2535/2001 u pogledu upravljanja carinskim kvotama za mliječne proizvode podrijetlom iz Ukrajine**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 187. točku (a),

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ predviđeni su povlašteni sporazumi u pogledu carina za uvoz određene robe podrijetlom iz Ukrajine. U skladu s člankom 3. te Uredbe dopušta se uvoz u Uniju poljoprivrednih proizvoda iz Priloga III. u okviru carinskih kvota utvrđenih u tom Prilogu. Uredba Komisije (EZ) 2535/2001 ⁽³⁾ izmijenjena je Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 415/2014 ⁽⁴⁾ kako bi se uključile carinske kvote za mliječne proizvode iz Uredbe (EU) br. 374/2014 koje su otvorene do 31. listopada 2014.
- (2) Uredba (EU) br. 374/2014 izmijenjena je Uredbom (EU) br. 1150/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾. Tom se izmjenom prvenstveno osigurava produženje primjene Uredbe (EU) br. 374/2014 do 31. prosinca 2015. i utvrđivanje količine kvota za 2015. Stoga je prikladno predvidjeti upravljanje carinskim kvotama iz članka 5. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 2535/2001 za 2015.
- (3) Uredbu (EZ) br. 2535/2001 stoga treba na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Izmjena Uredbe (EZ) br. 2535/2001**

U Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 2535/2001, dio I. zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Uredbi.

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ Uredba (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 118, 22.4.2014., str. 1.).⁽³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 2535/2001 od 14. prosinca 2001. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1255/1999 u pogledu uvoznih režima za mlijeko i mliječne proizvode i o otvaranju carinskih kvota (SL L 341, 22.12.2001., str. 29.).⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 415/2014 od 23. travnja 2014. o izmjeni i odstupanju od Uredbe (EZ) br. 2535/2001 u pogledu upravljanja carinskim kvotama za mliječne proizvode podrijetlom iz Ukrajine (SL L 121, 24.4.2014., str. 49.).⁽⁵⁾ Uredba (EU) br. 1150/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. listopada 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 374/2014 o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 313, 31.10.2014., str. 1.).

Članak 2.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 31. listopada 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
José Manuel BARROSO

PRILOG

„I. L

CARINSKE KVOTE IZ PRILOGA III. UREDBI (EU) br. 374/2014

Godišnja kvota od 1. siječnja od 31. prosinca

Kvota Broj	Oznaka KN	Opis (1)	Zemlja podrijetla	Razdoblje uvoza	Količina kvote (u tonama mase proizvoda)	Količina kvote šestomjesečna (u tonama mase proizvoda)	Uvozna carina (EUR/100 kg neto mase)	
09. 4600	0401	Mlijeko i vrhnje, koje nije u prahu, granulama ili drugim krutim stanjima; jogurt, koji nije aromatiziran ili ne sadržava dodano voće, orašaste plodove ili kakao; fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi, koji nisu aromatizirani ili ne sadržavaju dodano voće, orašaste plodove ili kakao i koji nisu u prahu, granulama ili drugim krutim stanjima	UKRAJINA	Godina 2014.	8 000	—	0	
				Godina 2015.	8 000	4 000	0	
	0402 91							
	0402 99							
	0403 10 11							
	0403 10 13							
	0403 10 19							
	0403 10 31							
	0403 10 33							
	0403 10 39							
	0403 90 51							
	0403 90 53							
	0403 90 59							
	0403 90 61							
	0403 90 63							
0403 90 69								

Kvota Broj	Oznaka KN	Opis ⁽¹⁾	Zemlja podrijetla	Razdoblje uvoza	Količina kvote (u tonama mase proizvoda)	Količina kvote šestomjesečna (u tonama mase proizvoda)	Uvozna carina (EUR/100 kg neto mase)	
09. 4601	0402 10	Mlijeko i vrhnje, u prahu, granulama ili drugim krutim stanjima; fermentirani ili zakiseljeni mliječni proizvodi, u prahu, granulama ili drugim krutim stanjima, koji nisu aromatizirani ili ne sadržavaju dodano voće, orašaste plodove ili kakao; proizvodi koji se sastoje od prirodnih sastojaka mlijeka, koji nisu navedeni ni uključeni na drugom mjestu	UKRAJINA	Godina 2014.	1 500	—	0	
				Godina 2015.	1 500	750	0	
	0402 21							
	0402 29							
	0403 90 11							
	0403 90 13							
	0403 90 19							
	0403 90 31							
	0403 90 33							
	0403 90 39							
	0404 90 21							
	0404 90 23							
	0404 90 29							
	0404 90 81							
	0404 90 83							
0404 90 89								

Kvota Broj	Oznaka KN	Opis ⁽¹⁾	Zemlja podrijetla	Razdoblje uvoza	Količina kvote (u tonama mase proizvoda)	Količina kvote šestomjesečna (u tonama mase proizvoda)	Uvozna carina (EUR/100 kg neto mase)
09. 4602	0405 10	Maslac i druge masti i ulja, dobiveni od mlijeka; mliječni namazi s masenim udjelom masti većim od 75 %, ali manjim od 80 %	UKRAJINA	Godina 2014.	1 500	—	0
				Godina 2015.	1 500	750	0
	0405 20 90						
	0405 90						

⁽¹⁾ Neovisno o pravilima tumačenja kombinirane nomenklature, tekst opisa proizvoda smatra se okvirnom vrijednošću jer je primjena povlaštenih režima u kontekstu ovog Priloga utvrđena oznakama KN.”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1166/2014**od 31. listopada 2014.****o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 412/2014 o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za jaja, proizvode od jaja i albumine podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 187. točke (a), (c) i (d),

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 510/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o utvrđivanju trgovinskih aranžmana primjenjivih na određenu robu dobivenu preradom poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 1216/2009 i (EZ) br. 614/2009 ⁽²⁾, a posebno njezin članak 9. točke (a), (b), (c) i (d),

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ predviđeni su povlašteni sporazumi za 2014. u pogledu carina za uvoz određene robe podrijetlom iz Ukrajine. U skladu s člankom 3. te Uredbe dopušta se uvoz u Uniju poljoprivrednih proizvoda iz Priloga III. u okviru carinskih kvota utvrđenih u tom Prilogu.
- (2) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 412/2014 ⁽⁴⁾ otvorene su uvozne carinske kvote Unije za jaja, proizvode od jaja i albumine podrijetlom iz Ukrajine i utvrđen je način upravljanja tim kvotama do 31. listopada 2014.
- (3) Uredba (EU) br. 374/2014 izmijenjena je Uredbom (EU) br. 1150/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾. Tom se izmjenom prvenstveno osigurava produženje primjene Uredbe (EU) br. 374/2014 do 31. prosinca 2015. i utvrđivanje količine kvota za 2015. Stoga je prikladno izmijeniti Provedbenu uredbu (EU) br. 412/2014.
- (4) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Izmjena Provedbene uredbe (EU) br. 412/2014**

Provedbena uredba (EU) br. 412/2014 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 2. zamjenjuje se sljedećim:

*„Članak 2.***Razdoblja uvozne carinske kvote**

1. Uvozne carinske kvote iz članka 1. stavka 1. otvorene su od 25. travnja do 31. prosinca 2014. i od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ SL L 150, 20.5.2014., str. 1.

⁽³⁾ Uredba (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 118, 22.4.2014., str. 1.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 412/2014 od 23. travnja 2014. o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za jaja, proizvode od jaja i albumine podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama (SL L 121, 24.4.2014., str. 32.).

⁽⁵⁾ Uredba (EU) br. 1150/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. listopada 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 374/2014 o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 313, 31.10.2014., str. 1.).

2. Količina utvrđena za godišnju uvoznju carinsku kvotu za 2015. za svaki redni broj iz Priloga I. dijeli se na četiri podrazdoblja kako slijedi:

- (a) 25 % od 1. siječnja do 31. ožujka;
- (b) 25 % od 1. travnja do 30. lipnja;
- (c) 25 % od 1. srpnja do 30. rujna;
- (d) 25 % od 1. listopada do 31. prosinca.”.

2. Naslov članka 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Zahtjevi za uvoznju dozvolu i uvozne dozvole za razdoblje carinske kvote 2014.”.

3. Umeće se sljedeći članak 3.a:

„Članak 3.a

Zahtjevi za uvoznju dozvolu i uvozne dozvole za razdoblje carinske kvote 2015.

1. Puštanje u slobodni promet količina dodijeljenih u okviru uvoznih carinskih kvota iz članka 1. stavka 1. podliježe predodjenju uvozne dozvole.

2. Sredstvo osiguranja od 20 EUR na 100 kilograma polaže gospodarski subjekt u trenutku podnošenja zahtjeva za uvoznju dozvolu.

3. Zahtjevi za dozvole odnose se na samo jedan redni broj. Mogu se odnositi na nekoliko proizvoda obuhvaćenih različitim oznakama KN. U tom slučaju sve oznake KN upisuju se u polje 15., a njihovi opisi u polje 16. zahtjeva za dozvole i dozvole. U slučaju carinske kvote 09.4275 utvrđene u Prilogu I. ukupna količina pretvara se u ekvivalent jaja u ljusci.

4. Zahtjevi za dozvolu i dozvole sadržavaju:

- (a) u polju 8. ime ‚Ukrajina‘ kao država podrijetla i polje ‚da‘ označeno križićem;
- (b) u polju 20. jedan od unosa iz Priloga II.

5. U svakoj dozvoli navodi se količina za svaku oznaku KN.

6. Zahtjevi za uvozne dozvole podnose se tijekom prvih sedam dana mjeseca koji prethodi svakom kvotnom podrazdoblju iz članka 2. stavka 2.

7. Zahtjevi za dozvole izdaju se za količinu od najmanje jedne tone i najviše 10 % količine raspoložive za predmetnu kvotu u predmetnom podrazdoblju kvote.

8. Države članice najkasnije 14. dana mjeseca u kojem su zahtjevi podneseni obavješćuju Komisiju o ukupnim količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, u svim zahtjevima, a ta je količina izražena u kilogramima mase ekvivalenta jaja u ljusci u slučaju carinske kvote 09.4275 iz Priloga I. i kilogramima mase proizvoda u slučaju carinske kvote 09.4276 i raščlanjena je po rednom broju.

9. Uvozne dozvole izdaju se od 23. dana mjeseca u kojem su zahtjevi podneseni do najkasnije posljednjeg dana tog mjeseca.

10. Komisija prema potrebi utvrđuje količinu za koju nisu podneseni zahtjevi za dozvole i koja se automatski pribraja količini utvrđenoj za sljedeće podrazdoblje kvote.”.

4. Članak 4. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Valjanost uvoznih dozvola za razdoblje carinske kvote 2014.”;

(b) u stavku 1., datum „31. listopada 2014.” zamjenjuje se datumom „31. prosinca 2014.”.

5. Umeće se sljedeći članak 4.a:

„Članak 4.a

Valjanost uvoznih dozvola za razdoblje carinske kvote 2015.

Odstupajući od članka 22. Uredbe (EZ) br. 376/2008, uvozne dozvole vrijede 150 dana od prvog dana podrazdoblja za koje su izdane. Međutim, rok valjanosti uvoznih dozvola istječe najkasnije 31. prosinca 2015.”.

6. Članak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 5.

Obavijesti Komisiji za razdoblje carinske kvote 2014.

1. Odstupajući od članka 11. stavka 1. drugog podstavka Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju:

(a) najkasnije 14. studenoga 2014. o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, za koje su izdane uvozne dozvole tijekom razdoblja carinske kvote 2014.;

(b) najkasnije 30. travnja 2015. o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, obuhvaćenima neiskorištenim ili djelomično iskorištenim uvoznim dozvolama, koje odgovaraju razlici između količina unesenih na poleđinu uvoznih dozvola i količina za koje su izdane.

2. Države članice najkasnije 30. travnja 2015. obavješćuju Komisiju o količinama proizvoda koje su stvarno puštene u slobodni promet tijekom razdoblja uvozne carinske kvote 2014.

3. U slučaju obavijesti iz stavaka 1. i 2., količina je izražena u kilogramima mase ekvivalenta jaja u ljusci u slučaju carinske kvote 09.4275 iz Priloga I. i kilogramima mase proizvoda u slučaju carinske kvote 09.4276 i raščlanjena je po rednom broju.”.

7. Umeće se sljedeći članak 5.a:

„Članak 5.a

Obavijesti Komisiji za razdoblje carinske kvote 2015.

1. Odstupajući od članka 11. stavka 1. podstavka 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju najkasnije 10. dana nakon mjeseca u kojem je podnesen zahtjev, o količinama, uključujući i podatke o tome da ih nema, obuhvaćenim dozvolama koje su izdale.

2. Odstupajući od članka 11. stavka 1. podstavka 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, obuhvaćenima neiskorištenim ili djelomično iskorištenim uvoznim dozvolama, koje odgovaraju razlici između količina unesenih na poledinu uvoznih dozvola i količina za koje su izdane:

(a) zajedno s obavijestima iz članka 3.a. stavka 8. ove Uredbe o zahtjevima podnesenima za posljednje podrazdoblje razdoblja carinske kvote 2015.;

(b) za količine koje još nisu priopćene u vrijeme prvog obavješćivanja iz točke (a) najkasnije do 30. travnja 2016.

3. Države članice najkasnije 30. travnja 2016. obavješćuju Komisiju o količinama proizvoda koje su stvarno puštene u slobodni promet tijekom tog razdoblja uvozne carinske kvote.

4. U slučaju obavijesti iz stavaka 1., 2. i 3., količina je izražena u kilogramima mase ekvivalenta jaja u ljusci u slučaju carinske kvote 09.4275 iz Priloga I. i kilogramima mase proizvoda u slučaju carinske kvote 09.4276 i raščlanjena je po rednom broju.”

8. Prilog I. zamjenjuje se tekстом iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 2. studenoga 2014.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 31. listopada 2014.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO

PRILOG

„PRILOG I.

Neovisno o pravilima tumačenja kombinirane nomenklature, tekst opisa proizvoda smatra se okvirnom vrijednošću jer je primjena povlaštenih režima u kontekstu ovog Priloga utvrđena oznakama KN.

Redni broj	Oznake KN	Opis	Razdoblje uvoza	Količina u tonama	Primjenjiva carina (EUR/tona)
09.4275	0407 21 00 0407 29 10 0407 90 10 0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89 0408 91 80 0408 99 80 3502 11 90 3502 19 90 3502 20 91 3502 20 99	Jaja peradi, u ljusci, svježa, konzervirana ili kuhana; ptičja jaja, bez ljuske, i žumanjci jaja, svježi, sušeni, kuhani na pari ili u vodi, oblikovani, smrznuti ili na drugi način konzervirani, s dodanim šećerom ili drugim sladilima ili bez njih, uporabljivi za prehranu ljudi; albumini iz jaja i albumini iz mlijeka, uporabljivi za prehranu ljudi	Godina 2014. Godina 2015.	1 500 (izraženo u ekvivalentu jaja u ljusci) 1 500 (izraženo u ekvivalentu jaja u ljusci)	0
09.4276	0407 21 00 0407 29 10 0407 90 10	Jaja peradi, u ljusci, svježa, konzervirana ili kuhana	Godina 2014. Godina 2015.	3 000 (izraženo u neto masi) 3 000 (izraženo u neto masi)	0”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1167/2014**od 31. listopada 2014.****o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 413/2014 o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za meso peradi podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 187. točke (a), (c) i (d),

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ predviđeni su povlašteni sporazumi za 2014. u pogledu carina za uvoz određene robe podrijetlom iz Ukrajine. U skladu s člankom 3. te Uredbe dopušta se uvoz u Uniju poljoprivrednih proizvoda iz Priloga III. u okviru carinskih kvota utvrđenih u tom Prilogu.
- (2) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 413/2014 ⁽³⁾ otvorene su uvozne carinske kvote Unije za meso peradi podrijetlom iz Ukrajine i utvrđen je način upravljanja tim kvotama do 31. listopada 2014.
- (3) Uredba (EU) br. 374/2014 izmijenjena je Uredbom (EU) br. 1150/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾. Tom se izmjenom prvenstveno osigurava produženje primjene Uredbe (EU) br. 374/2014 do 31. prosinca 2015. i utvrđivanje količine kvota za 2015. Stoga je prikladno izmijeniti Provedbenu uredbu (EU) br. 413/2014.
- (4) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Izmjena Provedbene uredbe (EU) br. 413/2014**

Provedbena uredba (EU) br. 413/2014 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 2. zamjenjuje se sljedećim:

*„Članak 2.***Razdoblja uvozne carinske kvote**

1. Uvozne carinske kvote iz članka 1. stavka 1. otvorene su od 25. travnja do 31. prosinca 2014. i od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 118, 22.4.2014., str. 1.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 413/2014 od 23. travnja 2014. o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za meso peradi podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama (SL L 121, 24.4.2014., str. 37.).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) br. 1150/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. listopada 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 374/2014 o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 313, 31.10.2014., str. 1.).

2. Količina utvrđena za godišnju uvoznu carinsku kvotu za 2015. i za svaki redni broj iz Priloga I. dijeli se na četiri podrazdoblja kako slijedi:
 - (a) 25 % od 1. siječnja do 31. ožujka;
 - (b) 25 % od 1. travnja do 30. lipnja;
 - (c) 25 % od 1. srpnja do 30. rujna;
 - (d) 25 % od 1. listopada do 31. prosinca.”
2. Članak 3. mijenja se kako slijedi:
 - (a) naslov se zamjenjuje sljedećim: „Zahtjevi za uvozna prava za razdoblje carinske kvote 2014.”;
 - (b) u stavku 8., datum „31. listopada 2014.” zamjenjuje se datumom „31. prosinca 2014.”
3. Umeće se sljedeći članak 3.a:

„Članak 3.a

Zahtjevi za uvozna prava za razdoblje carinske kvote 2015.

1. Zahtjevi za uvozna prava podnose se tijekom prvih sedam dana mjeseca koji prethodi svakom podrazdoblju iz članka 2. stavka 2.
 2. Sredstvo osiguranja od 35 EUR na 100 kilograma polaže se u trenutku podnošenja zahtjeva za uvozna prava.
 3. Podnositelji zahtjeva za uvozna prava pri podnošenju prvog zahtjeva za određenu kvotnu godinu dostavljaju dokaz da su količinu proizvoda od mesa peradi obuhvaćenih oznakama KN 0207, 0210 99 39, 1602 31, 1602 32 ili 1602 39 21 uvezli sami ili u svoje ime u skladu s odgovarajućim carinskim odredbama, tijekom razdoblja od dvanaest mjeseci neposredno prije njihova prvog zahtjeva (u daljnjem tekstu 'referentna količina'). Poduzeće nastalo spajanjem više poduzeća, od kojih je svako uvezlo referentnu količinu, može te referentne količine upotrijebiti kao osnovu svojeg zahtjeva.
 4. Ukupna količina obuhvaćena zahtjevom za uvozna prava podnesenim u podrazdoblju uvozne carinske kvote ne prelazi 25 % referentne količine podnositelja zahtjeva. Nadležna tijela odbijaju zahtjeve koji nisu u skladu s ovim pravilom.
 5. Države članice najkasnije 14. dana mjeseca u kojem su zahtjevi podneseni obavješćuju Komisiju o ukupnim količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, u svim zahtjevima, a ta je količina izražena u kilogramima mase proizvoda i raščlanjena po rednom broju.
 6. Uvozna prava dodjeljuju se od 23. dana mjeseca u kojem su zahtjevi podneseni do najkasnije posljednjeg dana tog mjeseca.
 7. Ako primjena koeficijenta dodjele iz članka 7. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006 dovede do dodjele manje uvoznih prava od zatraženih, sredstvo osiguranja položeno u skladu sa stavkom 2. oslobađa se razmjerno bez odgode.
 8. Uvozna prava vrijede od prvog dana podrazdoblja za koje je zahtjev podnesen do 31. prosinca 2015. Uvozna prava nisu prenosiva.”
4. Članak 4. mijenja se kako slijedi:
 - (a) naslov se zamjenjuje sljedećim: „Izdavanje uvoznih dozvola za razdoblje carinske kvote 2014.”;
 - (b) u stavku 9., datum „31. listopada 2014.” zamjenjuje se datumom „31. prosinca 2014.”

5. Umeće se sljedeći članak 4.a:

„Članak 4.a

Izdavanje uvoznih dozvola za razdoblje carinske kvote 2015.

1. Puštanje u slobodni promet količina dodijeljenih u okviru uvoznih carinskih kvota iz članka 1. stavka 1. podliježe predodjenju uvozne dozvole.

Zahtjevi za uvoznju dozvolu obuhvaćaju ukupnu količinu dodijeljenih uvoznih prava. Poštuje se obveza iz članka 23. stavka 1. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 907/2014 (*).

2. Zahtjevi za dozvolu podnose se samo u državi članici u kojoj je podnositelj podnio zahtjev i dobio uvozna prava u okviru carinskih kvota iz članka 1. stavka 1.

3. Sredstvo osiguranja od 75 EUR na 100 kilograma polaže gospodarski subjekt u trenutku podnošenja zahtjeva za uvoznju dozvolu. Svako izdavanje uvozne dozvole dovodi do odgovarajućeg smanjenja dobivenih uvoznih prava, a sredstvo osiguranja položeno za uvozna prava oslobađa se razmjerno bez odgode.

4. Uvozne dozvole izdaju se na zahtjev i u ime gospodarskog subjekta koji je dobio uvozna prava.

5. Zahtjevi za dozvole odnose se na samo jedan redni broj. Mogu se odnositi na nekoliko proizvoda obuhvaćenih različitim oznakama KN. U tom slučaju sve oznake KN upisuju se u polje 15. zahtjeva za dozvole, a njihovi opisi u polje 16. dozvole.

6. Zahtjevi za dozvolu i uvozne dozvole sadržavaju:

(a) u polju 8., ime ‚Ukrajina‘ kao država podrijetla i polje ‚da‘ označeno križićem;

(b) u polju 20., jedan od unosa iz Priloga II.

7. U svakoj dozvoli navodi se količina za svaku oznaku KN.

8. U skladu s člankom 22. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 376/2008, uvozna dozvola vrijedi 30 dana od stvarnog datuma izdavanja dozvole. Međutim, rok valjanosti uvoznih dozvola istječe najkasnije 31. prosinca 2015.

(*) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 907/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanja i ostalih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, jamstava i upotrebe eura (SL L 255, 28.8.2014., str. 18.)”

6. Članak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 5.

Obavijesti Komisiji za razdoblje carinske kvote 2014.

1. Odstupajući od članka 11. stavka 1. podstavka 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju:

(a) najkasnije 10. siječnja 2015. o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, za koje su izdane uvozne dozvole tijekom razdoblja carinske kvote 2014.;

(b) najkasnije 30. travnja 2015. o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, obuhvaćenima neiskorištenim ili djelomično iskorištenim uvoznim dozvolama, koje odgovaraju razlici između količina unesenih na poledinu uvoznih dozvola i količina za koje su izdane.

2. Države članice najkasnije 30. travnja 2015. obavješćuju Komisiju o količinama proizvoda koje su stvarno puštene u slobodni promet tijekom razdoblja carinske kvote 2014.

3. U slučaju obavijesti iz stavaka 1. i 2., količina se izražava u kilogramima i raščlanjena je po rednom broju.”

7. Umeće se sljedeći članak 5.a:

„Članak 5.a

Obavijesti Komisiji za razdoblje carinske kvote 2015.

1. Odstupajući od članka 11. stavka 1. podstavka 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju najkasnije 10. dana mjeseca nakon zadnjeg dana svakog podrazdoblja o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, obuhvaćenim uvoznim dozvolama koje su izdale tijekom tog podrazdoblja.

2. Odstupajući od članka 11. stavka 1. podstavka 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, obuhvaćenima neiskorištenim ili djelomično iskorištenim uvoznim dozvolama, koje odgovaraju razlici između količina unesenih na poledinu uvoznih dozvola i količina za koje su izdane:

(a) zajedno s obavijestima iz članka 3.a stavka 5. ove Uredbe o zahtjevima podnesenima za posljednje podrazdoblje;

(b) za količine koje još nisu bile priopćene u vrijeme prvog obavješćivanja iz točke (a), najkasnije do 30. travnja 2016.

3. Države članice najkasnije 30. travnja 2016. obavješćuju Komisiju o količinama proizvoda koje su stvarno puštene u slobodni promet tijekom tog razdoblja carinske kvote.

4. U slučaju obavijesti iz stavaka 1., 2. i 3., količine se izražavaju u kilogramima mase proizvoda i raščlanjene su po rednom broju.”

8. Prilog I. zamjenjuje se tekстом iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 2. studenoga 2014.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 31. listopada 2014.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO

PRILOG

„PRILOG I.

Neovisno o pravilima tumačenja kombinirane nomenklature, tekst opisa proizvoda smatra se okvirnom vrijednošću jer je primjena uvoznih carinskih kvota u kontekstu ovog Priloga utvrđena oznakama KN. Ako oznaci KN prethodi riječ ‚ex‘, primjena uvozne carinske kvote određuje se na temelju oznake KN zajedno s odgovarajućim opisom robe.

Redni broj	Oznake KN	Opis	Razdoblje uvoza	Količina u tonama (neto masa)	Primjenjiva carina (EUR/tona)
09.4273	0207 11 30 0207 11 90 0207 12 0207 13 10 0207 13 20 0207 13 30 0207 13 50 0207 13 60 0207 13 99 0207 14 10 0207 14 20 0207 14 30 0207 14 50 0207 14 60 0207 14 99 0207 24 0207 25 0207 26 10 0207 26 20 0207 26 30 0207 26 50 0207 26 60 0207 26 70 0207 26 80 0207 26 99 0207 27 10 0207 27 20 0207 27 30 0207 27 50 0207 27 60 0207 27 70 0207 27 80 0207 27 99 0207 41 30 0207 41 80 0207 42 0207 44 10 0207 44 21 0207 44 31 0207 44 41 0207 44 51	Meso peradi i jestivi klaonički proizvodi od peradi, svježi, rashlađeni ili zamrznuti; ostali pripremljeni ili konzervirani proizvodi od purećeg mesa i kokoši vrste Gallus domesticus	Godina 2014. Godina 2015.	16 000 16 000	0

Redni broj	Oznake KN	Opis	Razdoblje uvoza	Količina u tonama (neto masa)	Primjenjiva carina (EUR/tona)
	0207 44 61				
	0207 44 71				
	0207 44 81				
	0207 44 99				
	0207 45 10				
	0207 45 21				
	0207 45 31				
	0207 45 41				
	0207 45 51				
	0207 45 61				
	0207 45 81				
	0207 45 99				
	0207 51 10				
	0207 51 90				
	0207 52 90				
	0207 54 10				
	0207 54 21				
	0207 54 31				
	0207 54 41				
	0207 54 51				
	0207 54 61				
	0207 54 71				
	0207 54 81				
	0207 54 99				
	0207 55 10				
	0207 55 21				
	0207 55 31				
	0207 55 41				
	0207 55 51				
	0207 55 61				
	0207 55 81				
	0207 55 99				
	0207 60 05				
	0207 60 10				
	ex 0207 60 21 ⁽¹⁾				
	0207 60 31				
	0207 60 41				
	0207 60 51				
	0207 60 61				
	0207 60 81				
	0207 60 99				
	0210 99 39				
	1602 31				
	1602 32				
	1602 39 21				
09.4274	0207 12	Meso peradi i jestivi klaonički proizvodi od peradi, neisječeni na komade, zamrznuti	Godina 2014. Godina 2015.	20 000 20 000	0

⁽¹⁾ Svježe ili rashlađeno, polovice ili četvrtine biserke.”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1168/2014**od 31. listopada 2014.****o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 414/2014 o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za svježe i zamrznuto svinjsko meso podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 187. točke (a), (c) i (d),

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ predviđeni su povlašteni sporazumi za 2014. u pogledu carina za uvoz određene robe podrijetlom iz Ukrajine. U skladu s člankom 3. te Uredbe dopušta se uvoz u Uniju poljoprivrednih proizvoda iz Priloga III. u okviru carinskih kvota utvrđenih u tom Prilogu.
- (2) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 414/2014 ⁽³⁾ otvorene su uvozne carinske kvote Unije za svježe i zamrznuto svinjsko meso podrijetlom iz Ukrajine i utvrđen je način upravljanja tim kvotama do 31. listopada 2014.
- (3) Uredba (EU) br. 374/2014 izmijenjena je Uredbom (EU) br. 1150/2014 ⁽⁴⁾ Europskog parlamenta i Vijeća. Tom se izmjenom prvenstveno osigurava produženje primjene Uredbe (EU) br. 374/2014 do 31. prosinca 2015. i utvrđivanje količine kvota za 2015. Stoga je prikladno izmijeniti Provedbenu uredbu (EU) br. 414/2014.
- (4) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Izmjena Provedbene uredbe (EU) br. 414/2014**

Provedbena uredba (EU) br. 414/2014 mijenja se kako slijedi:

- (1) Članak 2. zamjenjuje se sljedećim:

*„Članak 2.***Razdoblja uvozne carinske kvote**

1. Uvozne carinske kvote iz članka 1. stavka 1. otvorene su od 25. travnja do 31. prosinca 2014. i od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 118, 22.4.2014., str. 1.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 414/2014 od 23. travnja 2014. o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za svježe i zamrznuto svinjsko meso podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama (SL L 121, 24.4.2014., str. 44.).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) br. 1150/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. listopada 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 374/2014 o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 313, 31.10.2014., str. 1.).

2. Količina utvrđena za godišnju uvoznu carinsku kvotu za 2015. za svaki redni broj iz Priloga I. dijeli se na četiri podrazdoblja kako slijedi:

- (a) 25 % od 1. siječnja do 31. ožujka;
- (b) 25 % od 1. travnja do 30. lipnja;
- (c) 25 % od 1. srpnja do 30. rujna;
- (d) 25 % od 1. listopada do 31. prosinca.”

(2) Članak 3. mijenja se kako slijedi:

- (a) Naziv se zamjenjuje sljedećim: „Zahtjev za uvozna prava za razdoblje carinske kvote 2014.”
- (b) u stavku 8., datum „31. listopada 2014.” zamjenjuje se datumom „31. prosinca 2014.”

(3) Umeće se sljedeći članak 3.a:

„Članak 3.a

Zahtjevi za uvozna prava za razdoblje carinske kvote 2015.

1. Zahtjevi za uvozna prava podnose se tijekom prvih sedam dana mjeseca koji prethodi svakom kvotnom podrazdoblju iz članka 2. stavka 2.

2. Sredstvo osiguranja od 20 EUR na 100 kilograma polaže se u trenutku podnošenja zahtjeva za uvozna prava.

3. Podnositelji zahtjeva za uvozna prava pri podnošenju prvog zahtjeva za određenu kvotnu godinu dostavljaju dokaz da su količinu proizvoda od svinjskog mesa obuhvaćenih oznakom KN 0203 uvezli sami ili u svoje ime u skladu s odgovarajućim carinskim odredbama, tijekom razdoblja od dvanaest mjeseci neposredno prije njihova prvog zahtjeva (u daljnjem tekstu, referentna količina). Poduzeće nastalo spajanjem više poduzeća, od kojih je svako uvezlo referentnu količinu, može te referentne količine upotrijebiti kao osnovu svojeg zahtjeva.

4. Ukupna količina obuhvaćena zahtjevom za uvozna prava podnesenim u podrazdoblju uvozne carinske kvotene ne prelazi 25 % referentne količine podnositelja zahtjeva. Nadležna tijela odbijaju zahtjeve koji nisu u skladu s ovim pravilom.

5. Države članice najkasnije 14. dana mjeseca u kojem su zahtjevi podneseni obavješćuju Komisiju o ukupnim količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, u svim zahtjevima, a ta je količina izražena u kilogramima mase proizvoda i raščlanjena po rednom broju.

6. Uvozna prava dodjeljuju se od 23. dana mjeseca u kojem su zahtjevi podneseni do najkasnije posljednjeg dana tog mjeseca.

7. Ako primjena koeficijenta dodjele iz članka 7. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006 dovede do dodjele manje uvoznih prava od zatraženih, sredstvo osiguranja položeno u skladu sa stavkom 2. oslobađa se razmjerno bez odgode.

8. Uvozna prava vrijede od prvog dana podrazdoblja za koje je zahtjev podnesen do 31. prosinca 2015. Uvozna prava nisu prenosiva.”

(4) Članak 4. mijenja se kako slijedi:

- (a) naslov se zamjenjuje sljedećim: „Izdavanje uvoznih dozvola za razdoblje carinske kvote 2014.”;
- (b) u stavku 9., datum „31. listopada 2014.” zamjenjuje se datumom „31. prosinca 2014.”

(5) Umeće se sljedeći članak 4.a:

„Članak 4.a

Izdavanje uvoznih dozvola za razdoblje carinske kvote 2015.

1. Puštanje u slobodni promet količina dodijeljenih u okviru uvoznih carinskih kvota iz članka 1. stavka 1. podliježe predočenju uvozne dozvole.
2. Zahtjevi za uvoznom dozvolu obuhvaćaju ukupnu količinu dodijeljenih uvoznih prava. Poštuje se obveza iz članka 23. stavka 1. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 907/2014 (*).
3. Zahtjevi za dozvolu podnose se samo u državi članici u kojoj je podnositelj podnio zahtjev i dobio uvozna prava u okviru uvoznih carinskih kvota iz članka 1. stavka 1.
4. Sredstvo osiguranja od 50 EUR na 100 kilograma polaže gospodarski subjekt u trenutku podnošenja zahtjeva za uvoznom dozvolu. Svako izdavanje uvozne dozvole dovodi do odgovarajućeg smanjenja dobivenih uvoznih prava, a sredstvo osiguranja položeno za uvozna prava oslobađa se razmjerno bez odgode.
5. Uvozne dozvole izdaju se na zahtjev i u ime gospodarskog subjekta koji je dobio uvozna prava.
6. Zahtjevi za dozvole odnose se na samo jedan redni broj. Mogu se odnositi na nekoliko proizvoda obuhvaćenih različitim oznakama KN. U tom slučaju sve oznake KN upisuju se u polje 15. zahtjeva za dozvole, a njihovi opisi u polje 16. dozvole.
7. Zahtjevi za dozvolu i uvozne dozvole sadržavaju:
 - (a) u polju 8., ime ‚Ukrajina‘ kao država podrijetla i polje ‚da‘ označeno križićem;
 - (b) u polju 20., jedan od unosa iz Priloga II.
8. U svakoj dozvoli navodi se količina za svaku oznaku KN.
9. U skladu s člankom 22. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 376/2008, uvozna dozvola vrijedi 30 dana od stvarnog datuma izdavanja dozvole. Međutim, rok valjanosti uvoznih dozvola istječe najkasnije 31. prosinca 2015.

(*) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 907/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanja i ostalih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, jamstava i upotrebe eura (OJ L 255, 28.8.2014., str. 18.).”

(6) Članak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 5.

Obavijesti Komisiji za razdoblje carinske kvote 2014.

1. Odstupajući od članka 11. stavka 1. podstavka 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju:
 - (a) najkasnije 10. siječnja 2015. o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, za koje su izdane uvozne dozvole tijekom razdoblja carinske kvote 2014.;
 - (b) najkasnije 30. travnja 2015. o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, obuhvaćenima neiskorištenim ili djelomično iskorištenim uvoznim dozvolama, koje odgovaraju razlici između količina unesenih na poleđinu uvoznih dozvola i količina za koje su izdane.
2. Države članice najkasnije 30. travnja 2015. obavješćuju Komisiju o količinama proizvoda koje su stvarno puštene u slobodni promet tijekom razdoblja carinske kvote 2014.
3. U slučaju obavijesti iz stavaka 1. i 2., količina se izražava u kilogramima i raščlanjena je po rednom broju.”

(7) Umeće se sljedeći članak 5.a:

„Članak 5.a

Obavijesti Komisiji za razdoblje carinske kvote 2015.

1. Odstupajući od članka 11. stavka 1. podstavka 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju najkasnije 10. dana mjeseca nakon zadnjeg dana svakog podrazdoblja o količinama, uključujući i podatke o tome da ih nema, obuhvaćenim uvoznim dozvolama koje su izdale tijekom tog podrazdoblja.

2. Odstupajući od članka 11. stavka 1. podstavka 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju o količinama proizvoda, uključujući i podatke o tome da ih nema, obuhvaćenima neiskorištenim ili djelomično iskorištenim uvoznim dozvolama, koje odgovaraju razlici između količina unesenih na poledinu uvoznih dozvola i količina za koje su izdane:

(a) zajedno s obavijestima iz članka 3.a. stavka 5. ove Uredbe o zahtjevima podnesenima za posljednje podrazdoblje;

(b) za količine koje još nisu priopćene u vrijeme prvog obavješćivanja iz točke (a), najkasnije do 30. travnja 2016.

3. Države članice najkasnije 30. travnja 2016. obavješćuju Komisiju o količinama proizvoda koje su stvarno puštene u slobodni promet tijekom tog razdoblja carinske kvote.

4. U slučaju obavijesti iz stavaka 1. 2. i 3., količine se izražavaju u kilogramima mase proizvoda i raščlanjene su po rednom broju.”

(8) Prilog I. zamjenjuje se tekстом iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 2. studenoga 2014.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 31. listopada 2014.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO

PRILOG

„PRILOG I.

Neovisno o pravilima tumačenja kombinirane nomenklature, tekst opisa proizvoda smatra se okvirnom vrijednošću jer je uvozni carinskih kvota u kontekstu ovog Priloga utvrđena oznakama KN.

Redni broj	Oznake KN	Opis proizvoda	Razdoblje uvoza	Količina u tonama (neto masa)	Primjenjiva carina (EUR/tona)
09.4271	0203 11 10	Meso domaćih svinja, svježe, rashlađeno ili zamrznuto	Godina 2014.	20 000	0
	0203 12 11			20 000	
	0203 12 19				
	0203 19 11				
	0203 19 13				
	0203 19 15				
	0203 19 55				
	0203 19 59				
	0203 21 10				
	0203 22 11				
	0203 22 19				
	0203 29 11				
	0203 29 13				
	0203 29 15				
	0203 29 55				
	0203 29 59				
09.4272	0203 11 10	Meso domaćih svinja, svježe, rashlađeno ili zamrznuto, osim šunki, leđa i komada bez kostiju	Godina 2014.	20 000	0"
	0203 12 19			20 000	
	0203 19 11				
	0203 19 15				
	0203 19 59				
	0203 21 10				
	0203 22 19				
	0203 29 11				
	0203 29 15				
	0203 29 59				

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1169/2014**od 31. listopada 2014.****o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 416/2014 o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za određene žitarice podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 187. točke (a) i (c),

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ predviđeni su povlašteni sporazumi u pogledu carina za uvoz određene robe podrijetlom iz Ukrajine. U skladu s člankom 3. te Uredbe dopušta se uvoz u Uniju poljoprivrednih proizvoda iz Priloga III. u okviru carinskih kvota utvrđenih u tom Prilogu.
- (2) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 416/2014 ⁽³⁾ otvorene su uvozne carinske kvote Unije za određene žitarice podrijetlom iz Ukrajine i utvrđen je način upravljanja tim kvotama do 31. listopada 2014.
- (3) Uredba (EU) br. 374/2014 izmijenjena je Uredbom (EU) br. 1150/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾. Tom se izmjenom prvenstveno osigurava produženje primjene Uredbe (EU) br. 374/2014 do 31. prosinca 2015. i utvrđivanje količine kvota za 2015.
- (4) Stoga je prikladno izmijeniti Provedbenu uredbu (EU) br. 416/2014.
- (5) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Izmjene Provedbene uredbe (EU) br. 416/2014**

Provedbena uredba (EU) br. 416/2014 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 1. stavku 1., datum „31. listopada 2014.” zamjenjuje se datumom „31. prosinca 2015.”
2. U članku 2. stavku 1. podstavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Zahtjevi za uvozne dozvole podnose se pri nadležnim tijelima država članica svakoga tjedna, najkasnije do petka u 13.00 sati prema briselskom vremenu. Ne mogu se podnijeti:

- (a) za 2014. nakon petka 12. prosinca 2014. u 13.00 sati prema briselskom vremenu;
- (b) za 2015. nakon petka 11. prosinca 2015. u 13.00 sati prema briselskom vremenu.”

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 118, 22.4.2014., str. 1.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 416/2014 od 23. travnja 2014. o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za određene žitarice podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama (SL L 121, 24.4.2014., str. 53.).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) br. 1150/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. listopada 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 374/2014 o smanjenju ili ukidanju carina na robu podrijetlom iz Ukrajine (SL L 313, 31.10.2014., str. 1.).

3. Članak 3. mijenja se i glasi:

„Članak 3.

Valjanost uvoznih dozvola

Rok valjanosti uvozne dozvole odnosi se na razdoblje od stvarnog datuma izdavanja, u skladu s člankom 22. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 376/2008 do kraja drugog mjeseca nakon mjeseca u kojem je dozvola izdana. U svakom slučaju taj rok valjanosti istječe najkasnije 31. prosinca 2014. za 2014. i 31. prosinca 2015. za 2015.”

4. Prilog se zamjenjuje tekstem iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 2. studenoga 2014.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 31. listopada 2014.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO

PRILOG

„PRILOG

Neovisno o pravilima tumačenja kombinirane nomenklature, tekst opisa proizvoda smatra se okvirnom vrijednošću jer je primjena preferencijalnog režima u kontekstu ovog Priloga određena opsegom oznaka KN. Ako oznaci KN prethodi riječ ‚ex‘, primjena povlaštenog režima određuje se na temelju oznake KN zajedno s opisom robe.

Redni broj	Oznaka KN	Opis robe	Razdoblje	Količina u tonama
09.4306	1001 99 (00)	pir, obična pšenica i suražica, osim sjemena	Godina 2014.	950 000
	1101 00 (15-90)	brašno od obične pšenice i pira, brašno od suražice	Godina 2015.	950 000
	1102 90 (90)	brašno od žitarica osim pšenice, suražice, raži, kukuruza, ječma, zobi, riže		
	1103 11 (90)	prekrupa i krupica od obične pšenice i pira		
	1103 20 (60)	pelete od pšenice		
09.4307	1003 90 (00)	ječam, osim sjemena	Godina 2014.	250 000
	1102 90 (10)	brašno od ječma	Godina 2015.	250 000
	ex 1103 20 (25)	pelete od ječma		
09.4308	1005 90 (00)	kukuruz, osim sjemena	Godina 2014.	400 000
	1102 20 (10-90)	brašno od kukuruza	Godina 2015.	400 000"
	1103 13 (10-90)	prekrupa i krupica od kukuruza		
	1103 20 (40)	pelete od kukuruza		
	1104 23 (40-98)	obrađena zrna kukuruza		

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR